

令和7年度上海市嘉定区訪問団受入れ業務 仕 様 書

1. 業務名称

令和7年度上海市嘉定区訪問団受入れ業務

2. 目的

八尾市は中華人民共和国上海市嘉定区と友好都市提携を行っており、大阪・関西 EXPO 開催の機会に合わせて、3泊4日の日程で上海市嘉定区からの代表団一行を受入れます。

ついては、後述の業務について、海外からの賓客を迎えるのにふさわしい適切かつ円滑な受入れができるよう、委託を行うものです。

3. 受入れ期間及び日程

受入れ期間: 令和7年7月26日(土)から29日(火)まで 3泊4日間

日程: 別添日程表のとおり。ただし、今後の調整により、変更になる場合がある。

4. 受入れ人数

上海市嘉定区訪問団 6名

添乗兼通訳者 1名(下記5(3)参照) 計7名

5. 業務内容

(1) 移動用車両の手配

マイクロバス1台 乗車人数最大 20 名(訪問団6名、通訳者、市職員)

バスは 10 名が余裕をもって乗車でき、荷物を積み込むことができるサイズとすること。

(2) 宿泊先の手配(上海市嘉定区訪問団 全6名分)

1泊 42,500円以内のホテル(大阪市内)

3泊 1人1室、朝食付き

・宿泊先は八尾市からの交通の便を考慮して手配すること

(3) 中国語通訳者兼添乗員1名の手配

・訪問団の空港到着から全行程を同一者が同行すること

・通訳レベルは、市長の公式挨拶等を正確に通訳できる能力を有していること

・行程中は添乗員及び通訳業務に従事すること

・宿泊先や八尾市への交通費が必要な場合は経費に含めること

(4) 嘉定区訪問団への旅行説明書(中国語版)の作成

(5) 万博チケット(7月 27 日分)10 枚の手配とパビリオン予約等の支援

(6) 会食会場・食事・飲料水の手配

日付	食事	内容	単価(税込み)	予定人数
7月26日(土)	夕食	八尾市日中友好協会主催 歓迎会	15,000 円	6名
7月27日(日)	昼食	万博会場内レストラン	5,000 円	10 名
	夕食	万博会場内レストラン	5,000 円	10 名
7月28日(月)	昼食	視察先	3,000 円	9名
	夕食	友好都市提携 40 周年記念式典/ホテル	15,000 円	20 名

※食事場所は市と協議の上で決定し、予約及びそれらの代金支払業務を行うこと

※熱中症対策を徹底し、常に見学先等での飲料水を手配すること

(7) 記念式典でのアトラクション出演者への報酬(10万円)の支払い

※アトラクション出演者は、市が指定した者とする

(8) 視察の調整

八尾市内等視察について、訪問団等の利用料等の代金支払業務を行うこと。ただし、現時点で視察先は未定であることから、計上する必要はない。

(9) 受入れ準備の全体調整及び当日の進行管理

受入れ業務が滞りなく進行するように準備及び当日の進行管理を行うこと。

6. その他

(1) 全日程は、八尾市及び上海市嘉定区の協議により決定する。

(2) 当該契約に必要な印紙代、郵送料、旅費振込み手数料等は受託業者の負担とする。

(3) 受託業者への支払い時期について、委託料は全委託業務完了後に支払うものとする。

(4) 業務実施にあたっては、八尾市と連携を密にし、必要な打合せ・相談を行い、仕様書に記載のない事項及び内容の詳細については、八尾市と協議により決定するものとする。

(5) 契約後、八尾市と嘉定区との協議等により、訪問団員の人数が変更になる場合があり、この場合は変更契約を行うものとする。ただし、変更に伴う提示額が当初見積額と比べて著しく合理性を欠く金額であるときは、契約を解除する場合がある。

日程表

月日	時間	内容	移動
7月26日(土)	PM 18:00 21:00	八尾市役所 出発 → 関西空港へ 関西空港迎え → 宿泊先ホテルへ ホテル(チェックイン) → 歓迎会会場へ 夕食(日中友好協会歓迎会) → ホテルへ ホテル到着	借上げ車両 (終日)
7月27日(日)	9:00 13:00 19:00	ホテル 発 → 大阪・関西 EXPO 会場へ 大阪・関西 EXPO 見学 昼食 パビリオン見学・河内音頭体験等 夕食 大阪・関西 EXPO 発 → ホテルへ ホテル到着	借上げ車両 (終日)
7月28日(月)	 12:00 16:30 18:00 21:00	ホテル 発 → 八尾市役所へ 八尾市内等視察 昼食 八尾市役所 表敬訪問 → 記念式典会場へ 友好都市提携40周年記念式典 → ホテルへ ホテル到着	借上げ車両 (終日)
7月29日(火)	9:00 12:00	ホテル 発 → 伊丹空港へ 伊丹空港見送り → 八尾市役所へ移動 八尾市役所到着	借上げ車両 (半日)